



# Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

## DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI TERRESTRI E PER I SISTEMI INFORMATIVI E STATISTICI

Unità di Gestione della Motorizzazione e della Sicurezza del Trasporto Terrestre  
Centro Prova Autoveicoli per l'Emilia Romagna e la Toscana



### SCHEDA DI OMOLOGAZIONE ECE

Communication concerning:  
Comunicazione relativa a:

~~APPROVAL GRANTED~~  
~~RILASCIO DELL'OMOLOGAZIONE~~  
~~APPROVAL EXTENDED~~  
~~ESTENSIONE DELL'OMOLOGAZIONE~~  
~~APPROVAL REFUSED~~  
~~RIFIUTO DELL'OMOLOGAZIONE~~  
~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
~~REVOCA DELL'OMOLOGAZIONE~~  
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~  
~~CESSAZIONE DEFINITIVA DELLA PRODUZIONE~~

of a type of CNG component pursuant to Regulation No. 110  
di un tipo di componente CNG in conformità al Regolamento n. 110

Approval No.:  
Numero di omologazione:

00-6010

Extension No.: 01  
Numero di estensione:

#### 1. CNG component considered:

Componente per alimentazione CNG considerato:

~~Container(s) or cylinder(s)~~

~~Serbatoio(i) o bombola(e)~~

~~Pressure indicator or~~

~~Indicatore di pressione~~

~~Pressure relief valve~~

~~Valvola di sovrappressione~~

~~Automatic valve(s)~~

~~Valvola automatica~~

~~Excess flow valve~~

~~Valvola di eccesso flusso~~

~~Gas-tight housing~~

~~Camera stagna~~

~~Pressure regulator(s)~~

~~Regolatore(i) di pressione~~

~~Check valve(s)~~

~~Valvola(e) di arresto~~

~~Pressure relief device~~

~~Dispositivo di sovrappressione~~

~~Manual valve~~

~~Valvola manuale~~

~~Flexible fuel lines~~

~~Tubi flessibili~~

~~Filling unit or receptacle~~  
~~Bocchettone o contenitore di riempimento~~  
~~Gas/air mixer (injector(s))~~  
~~Miscelatore gas/aria (iniettore(i))~~  
~~Gas flow adjuster~~  
~~Regolatore di portata~~  
~~Gas/air mixer (carburettor)~~  
~~Miscelatore gas/aria (carburatore)~~  
~~Electronic control unit~~  
~~Unità di controllo elettronica~~  
~~Pressure and temperature sensor(s)~~  
~~Sensore(i) di pressione e di temperatura~~  
~~CNG filter(s)~~  
~~Filtro(i) CNG~~

2. Trade name or mark:

Marchio o denominazione commerciale  
A.E.B. srl Sensore di pressione metano AEB80

3. Manufacturer's name and address:

Nome e indirizzo del costruttore  
A.E.B. srl - via dell'Industria 20, 42025 Cavriago (RE) - Italia

4. If applicable, name and address of manufacturer's representative:

Se applicabile, nome e indirizzo del rappresentante del costruttore  
not applicable  
non applicabile

5. Submitted for approval on:

Presentato per l'omologazione il:  
16/09/2003

6. Technical service responsible for conducting approval tests:

Servizio tecnico responsabile delle prove di omologazione:  
Centro Prova Autoveicoli per l'Emilia Romagna e la Toscana  
via Zanardi 380  
40131 Bologna (Italia)

7. Date of report issued by that service:

Data del verbale di prova rilasciato dal servizio tecnico:  
24/09/2003

8. No. of report issued by that service:

Numero del verbale di prova rilasciato dal servizio tecnico:  
30780/GN/BO

9. Approval ~~granted/refused/extended/withdrawn~~

Omologazione ~~concessa/rifiutata/estesa/revocata~~

10. Reason(s) of extension (if applicable):

Motivo dell'estensione (se applicabile):  
Introduction of new models AEB806 LOV22 and AEB806 LOV22P  
Introduzione dei nuovi modelli AEB806 LOV22 e AEB806 LOV22P

11. Place: Bologna (Italia)

Luogo:

12. Date: 25/09/2003

Data:

13. Signature: (not signed) Eduardo Donzelli)

Firma:



14. The documents filed with the application or extension of approval can be obtained upon request.

Copie dei documenti presentati con l'applicazione o l'estensione dell'omologazione sono disponibili su richiesta.

# ADDENDUM

1. Additional information concerning the type-approval of a type of CNG components pursuant to Regulation No. 110  
*Informazioni aggiuntive relative all'omologazione per tipo di un tipo di componente CNG in conformità al Regolamento n. 110*

- 1.1. Container(s) or cylinder(s)  
*Serbatoio(i) o bombola(e)*
- 1.1.1. Dimensions: ---  
*Dimensioni:*
- 1.1.2. Material: ---  
*Materiale:*
- 1.2. Pressure indicator  
*Indicatore di pressione*
- 1.2.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.2.2. Material: ---  
*Materiale:*
- 1.3. Pressure relief valve (discharge valve)  
*Valvola di sovrappressione (valvola di scarico)*
- 1.3.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.3.2. Material: ---  
*Materiale:*
- 1.4. Automatic valve(s)  
*Valvola(e) automatica*
- 1.4.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.4.2. Material: ---  
*Materiale:*
- 1.5. Excess flow valve  
*Valvola di eccesso flusso*
- 1.5.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.5.2. Material: ---  
*Materiale:*
- 1.6. Gas-tight housing  
*Camera stagna*
- 1.6.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.6.2. Material: ---  
*Materiale:*
- 1.7. Pressure regulator(s)  
*Regolatore(i) di pressione*
- 1.7.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.7.2. Material: ---  
*Materiale:*
- 1.8. Check valve(s) or non-return valve(s)  
*Valvola(e) di arresto o valvola(e) di non ritorno*
- 1.8.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.8.2. Material: ---  
*Materiale:*
- 1.9. Pressure relief device (temperature triggered)  
*Dispositivo di sovrappressione (tarato in temperatura)*
- 1.9.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.9.2. Material: ---  
*Materiale:*

- 1.10. Manual valve  
*Valvola manuale*
- 1.10.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.10.2. Material: ---  
*Materiale:*
  
- 1.11. Flexible fuel lines  
*Tubi carburante flessibili*
- 1.11.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.11.2. Material: ---  
*Materiale:*
  
- 1.12. Filling unit or receptacle  
*Bocchettone o contenitore di riempimento*
- 1.12.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.12.2. Material: ---  
*Materiale:*
  
- 1.13. Gas/air mixer (injector(s))  
*Miscelatore gas/aria (iniettore(i))*
- 1.13.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.13.2. Material: ---  
*Materiale:*
  
- 1.14. Gas flow adjuster  
*Regolatore di portata del gas*
- 1.14.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.14.2. Material: ---  
*Materiale:*
  
- 1.15. Gas/air mixer (carburettor)  
*Miscelatore gas/aria (carburatore)*
- 1.15.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.15.2. Material: ---  
*Materiale:*
  
- 1.16. Electronic control unit (CNG-fuelling)  
*Unità di controllo elettronico (per alimentazione CNG)*
- 1.16.1. Basic software principles: ---
  
- 1.17. Pressure and temperature sensor(s)**  
*Sensore(i) di pressione e di temperatura*
- 1.17.1. Working pressure(s): 220 bar**  
*Pressione di lavoro: 220 bar*
- 1.17.2. Material: brass**  
*Materiale: ottone*
  
- 1.18. CNG filter(s)  
*Filtro(i) CNG*
- 1.18.1. Working pressure(s): ---  
*Pressione di lavoro:*
- 1.18.2. Material: ---  
*Materiale:*

**Index to the information package**  
*Indice del fascicolo informativo*

<b>Approval Number:</b> <i>Numero di omologazione:</i>	E3-110 00-6010-01
<b>Revisione:</b> <i>Revision:</i>	01
<b>Trade name or mark:</b> <i>Marchio del costruttore o denominazione commerciale:</i>	A.E.B. srl
<b>Type:</b> <i>Tipo:</i>	AEB80
<b>Versions:</b> <i>Versioni:</i>	AEB806 AEB806 POS AEB806 NPT AEB804 AEB804 POS AEB804 NPT AEB806 LOV22 AEB806 LOV22P 30780/GN/BO
<b>1. Test report number:</b> <i>Numero verbale di prova:</i>	
<b>2. Report of the manufacturer:</b> <i>Fascicolo tecnico del costruttore:</i>	Pag. 1, 2, 3, 4, 5
<b>3. Other documents annexed:</b> <i>Altri documenti allegati:</i>	Not applicable Non applicabile
<b>4. Date of issue of initial type approval:</b> <i>Data del rilascio dell'omologazione iniziale:</i>	08/01/2002
<b>5. Date of last issue of revised pages:</b> <i>Data dell'ultimo rilascio di pagine revisionate:</i>	Not applicable Non applicabile
<b>6. Date of last extension:</b> <i>Data dell'ultimo aggiornamento dell'omologazione:</i>	25/09/2003